



**DIE SCHALUNG**

# **NOE® Schalöl**

Stand: 03.2015

**Technische Information  
NOE Schalöl  
Technical information  
NOE formwork oil  
Información técnica  
Aceite para encofrados NOE  
Informations techniques  
Huile de décoffrage NOE**



# DE

## Technische Information NOE Schalöl

- Trennmittel für hochwertige Sichtbetonteile
- auf Basis entaromatisierter Lösungsmittel
- poren- und lunkerreduzierend
- hohe Oberflächenqualität
- hoher Flammpunkt

### Gebindegrößen

200 l	Teil-Nr. 844140
20 l	Teil-Nr. 844150

### Typische Kennzahlen

– Aussehen:	hell, klar
– Farbe / DIN ISO 2049:	heller 1,0
– Viskosität/20°C / DIN 51 562:	5 mm <sup>2</sup> /s
– Dichte/15°C / DIN 51 757:	830 kg/m <sup>3</sup>
– Pourpoint / DIN ISO 3016:	< -30 °C
– Flammpunkt (nach Pensky-Martens) / DIN EN ISO 2719:	> 61 °C
– Neutralisationszahl / DIN 51 558/T1:	3,9 mg KOH/g
– Giscode:	BTM 30
– WGK-Klasse, Konzentrat:	1

### Anwendung/Applikation

Bei NOE Schalöl handelt es sich um ein Betontrennmittel für hochwertige Sichtbetonteile das auch für farbige Betonsorten geeignet ist. NOE Schalöl kommt vorzugsweise in Fertigteilwerken zum Einsatz.

Das Produkt ist für alle saugenden und nichtsaugenden Schalungen geeignet, v.a. für Vollkunststoff-, kunststoffbeschichtete und Phenolharz-Schalungen.

### Ansatz

NOE Schalöl ist im Anlieferungszustand problemlos durch Sprühen, Pinseln oder Rollen aufzutragen.

### Lagerung

Gebinde nach Benutzung verschließen, um die Verdunstung von Lösemittelanteilen zu vermeiden und den Eintrag von Verschmutzung zu vermeiden!

### Hinweis / Achtung

Gebinde nach Benutzung verschließen, um die Verdunstung von Lösemittelanteilen zu vermeiden und den Eintrag von Verschmutzung zu vermeiden!

**Nutzen Sie unseren technischen Service. Unsere Außendienstmitarbeiter stehen Ihnen bei anwendungstechnischen Fragen gerne zur Verfügung.**

# EN



## Technical information NOE formwork oil

- Release agent for high-quality fair-faced concrete finishes
- Based on dearomatised solvents
- Reduces pores and cavities
- High surface quality
- High flash point

### Pack size

200 l	Part No. 844140
20 l	Part No. 844150

### Typical properties

– Appearance:	Bright, clear
– Colour / DIN ISO 2049:	Brighter 1.0
– Viscosity/20°C / DIN 51 562:	5 mm <sup>2</sup> /s
– Density/15°C / DIN 51 757:	830 kg/m <sup>3</sup>
– Pour point / DIN ISO 3016:	< -30 °C
– Flash point (in acc. with Pensky-Martens) / DIN EN ISO 2719:	> 61 °C
– Neutralisation number / DIN 51 558/T1:	3.9 mg KOH/g
– Giscode:	BTM 30
– Water hazard class (WHC), concentrate:	1

### Use / Application

NOE formwork oil is a concrete release agent for high-quality fair-faced concrete surfaces. It is also suitable for coloured concretes. NOE formwork oil is primarily used in precast concrete works.

The product is suitable for all absorbent and non-absorbent formwork, including solid plastic, plastic-coated and phenolic resin formwork.

### Application

NOE formwork oil can be applied without problem in the as-supplied condition by spray, brush or roller.

### Storage

Close containers after use to avoid the evaporation of the solvent fractions and the entry of contaminants!

### Note / Attention

Close containers after use to avoid the evaporation of the solvent fractions and the entry of contaminants!

**Take advantage of our technical services. Our field representatives are pleased to answer any technical questions on the use of the product.**

Diese Angaben entsprechen unseren derzeitigen Kenntnissen. Sie befreien den Verarbeiter nicht von eigenen Prüfungen. Eine rechtlich verbindliche Zusicherung bestimmter Eigenschaften oder eine Eignung für einen konkreten Einsatzzweck, kann aus unseren Angaben nicht abgeleitet werden. Evtl. bestehende gesetzliche Bestimmungen und Verordnungen, die die Handhabung und den Einsatz der Produkte betreffen, sind vom Empfänger unserer Produkte selbst zu beachten.

This information is based on our current knowledge and does not relieve users from the duty of performing their own tests. No legally binding assurance of any particular properties or suitability for any particular purpose can be derived from our information. The observance of any existing legal requirements and regulations that affect the handling and use of the products is entirely the responsibility of the recipient of our products.

# ES

## Información técnica Aceite para encofrados NOE

- agente desmoldante para elementos de hormigón visto de alta calidad
- basado en disolvente desaromatizado
- reductor de poros y huecos
- alta calidad de la superficie
- elevado punto de inflamabilidad

### Tamaño del envase

200 l N° pieza 844140  
20 l N° pieza 844150

### Indicadores característicos típicos

- Aspecto: brillante, claro
- Color / DIN ISO 2049: brillante 1,0
- Viscosidad/20°C / DIN 51 562: 5 mm<sup>2</sup>/s
- Densidad/15°C / DIN 51 757: 830 kg/m<sup>3</sup>
- Punto de fluidez / DIN ISO 3016: < -30 °C
- Punto de inflamabilidad (según Pensky-Martens) / DIN EN ISO 2719: > 61 °C
- Número de neutralización / DIN 51558/T1: 3,9 mg KOH/g
- Giscode: BTM 30
- Clase de riesgo para el agua, concentrado: 1

### Utilización

El aceite para encofrados NOE es un agente desmoldante para elementos de hormigón visto de alta calidad, también adecuado para hormigones coloreados. El aceite para encofrados NOE se utiliza preferentemente en plantas de prefabricados.

### Aplicación

El aceite para encofrados NOE es de fácil aplicación por pulverización, brocha o rodillo en el estado de suministro.

### Almacenamiento

Cerrar el envase tras la utilización para evitar una evaporación del disolvente y para evitar que penetre suciedad.

### Aviso / Advertencia

Cerrar el envase tras la utilización para evitar una evaporación del disolvente y para evitar que penetre suciedad.

**Utilice nuestro servicio técnico. Nuestro personal de ventas le puede ayudar en caso de duda sobre la utilización y aplicación del producto.**

# FR



## Informations techniques Huile de décoffrage NOE

- huile pour pièces en béton apparent de haute qualité
- à base de solvant désaromatisé
- réduit le bullage et les pores
- état de surface de première qualité
- point d'éclair élevé

### Taille de l'emballage

200 l N° de pièce 844140  
20 l N° de pièce 844150

### Caractéristiques

- Aspect : clair, transparent
- Couleur / DIN ISO 2049 : 1,0 plus clair
- Viscosité/20°C / DIN 51 562 : 5 mm<sup>2</sup>/s
- Densité/15°C / DIN 51 757 : 830 kg/m<sup>3</sup>
- Point d'écoulement / DIN ISO 3016 : < -30°C
- Point d'éclair (selon la méthode Pensky-Martens) / DIN EN ISO 2719 : > 61°C
- Indice de neutralisation / DIN 51 558/T1 : 3,9 mg KOH/g
- Giscode : BTM 30
- Classe de danger pour le milieu aquatique, concentré : 1

### Utilisation / Application

L'huile de décoffrage NOE est un agent de décoffrage pour pièces en béton apparent de haute qualité ; elle est également appropriée aux types de béton teinté. L'huile de décoffrage NOE s'utilise principalement dans les ateliers de fabrication de pièces préfabriquées.

Ce produit est adapté à tous les coffrages absorbants et non absorbants, en particulier pour les coffrages entièrement en plastique, ceux revêtus de plastique et ceux en résine phénolique.

### Application

L'huile de décoffrage NOE s'applique, prête à l'emploi, au pulvérisateur, au pinceau ou au rouleau.

### Stockage

Les récipients sont à refermer après utilisation pour éviter toute évaporation des solvants qu'ils contiennent, et empêcher la pénétration d'impuretés.

### Remarque / Attention

Les récipients sont à refermer après utilisation pour éviter toute évaporation des solvants qu'ils contiennent, et empêcher la pénétration d'impuretés.

**Faites appel à notre service technique. Notre équipe commerciale se tient à votre entière disposition pour répondre à vos questions techniques concernant l'application.**

Estas indicaciones reflejan nuestro estado actual de conocimiento. No exoneran al usuario de tener que realizar sus propias comprobaciones. De nuestras indicaciones no se puede deducir una garantía legalmente vinculante de determinadas propiedades o de la idoneidad para una aplicación concreta. El receptor de nuestros productos debe tener en cuenta las posibles leyes, disposiciones legales y regulaciones relativas a la manipulación y utilización de estos productos.

Ces données reflètent l'état actuel de nos connaissances. Elles ne dispensent pas l'utilisateur d'opérer ses propres tests. Les informations fournies ne constituent pas une assurance quant à certaines caractéristiques ou l'adéquation à un usage spécifique. Le respect d'éventuelles réglementations et dispositions légales concernant la manipulation et l'utilisation de nos produits revient au destinataire de nos produits.



**DIE SCHALUNG**



## **NOE-Schaltechnik Georg Meyer-Keller GmbH + Co. KG**

Kuntzestr. 72, 73079 Süssen  
T + 49 7162 13-1  
F + 49 7162 13-288  
info@noe.de  
www.noe.de  
www.noeplast.com

### **Belgien**

NOE-Bekistingtechniek N.V.  
www.noe.be  
info@noe.be

### **Brasilien**

Mills do Brasil  
Estruturas e Serviços Ltda.  
www.mills.com.br  
millsbr@cepa.com.br

### **Bulgarien**

NOE-Schaltechnik  
www.noebg.com  
noe-bg@netbg.com

### **Frankreich**

NOE-France  
www.noe-france.fr  
info@noe-france.fr

### **Kroatien**

NOE oplatna tehnika d.o.o.  
www.noe.hr  
noe@noe.hr

### **Niederlande**

NOE-Bekistingtechniek b.v.  
www.noe.nl  
info@noe.nl

### **Österreich**

NOE-Schaltechnik  
www.noe-schaltechnik.at  
noe@noe-schaltechnik.at

### **Polen**

NOE-PL Sp. Zo.o.  
www.noe.com.pl  
noe@noe.com.pl

### **Russland**

NOE Moskau  
info@noe-moscow.ru

NOE St. Petersburg  
noe@sovintel.ru

### **Saudi Arabien**

Global NOE Trade Est.  
NOE – The Formwork  
www.noe.de  
jeddah@noe.de

### **Schweiz**

NOE-Schaltechnik  
www.noe.ch  
info@noe.ch

### **Serbien**

NOE Sistemske Oplate d.o.o.  
www.noe-scg.com  
noe-scg@eunet.rs

### **Türkei**

NOE Beton Kalıpları A.Ş.  
www.noe.com.tr  
info@noe.com.tr